

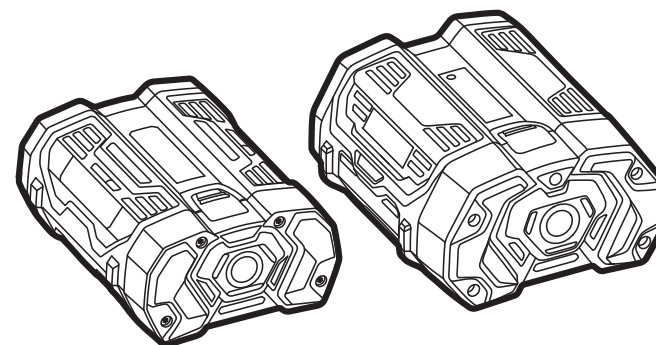
HONDA

POWER PRODUCTS

KASUTUSJUHEND

Algupärase kasutusjuhendi tõlge

HONDA
The Power of Dreams



KASUTUSJUHEND

HONDA AKUPAKETT

2,0 AH / 4,0 AH

MUDELINUMBER HBP20A/HBP40A

ET Eesti

LAADIGE ENNE KASUTAMIST TÄIESTI TÄIS

⚠ HOIATUS: Kehavigastuse ohu vähendamiseks tuleb kasutusjuhend enne toote kasutamist läbi lugeda ja selle sisust aru saada. Hoidke see kasutusjuhend hilisemaks uuesti läbivaatamiseks alles.

3BALDCHE03
00X3BALDCHE03

3BALDCHE03
00X3BALDCHE03

SISUKORD

Lugege läbi kõik juhised!	3
Ohutussümbolid.....	4
Ohutusjuhised.....	5-11
Sissejuhatus	11
Tehnilised andmed.....	12
Kirjeldus.....	12
Kasutamine.....	13-14
Hooldamine	15-16
Veaotsing.....	17
Garantii.....	18
Honda suuremate edasimüüjate aadressid	19-22

LUGEGE LÄBI KÕIK JUHISED!

ET

HOIATUS: Lugege kasutusjuhend enne masina kasutamist läbi.

Sellel akupaketil on mitmeid ohutuse, jõudluse ja vastupidavuse optimeerimise funktsioone, millele on toote väljatöötamisel pööratud suurimat tähelepanu ja mis muudavad selle lihtsalt kasutatavaks ja hooldatavaks.

⚠ HOIATUS: Ohutuse ja töökindluse tagamiseks tuleb kõik remontimised teostada HONDA edasimüüja juures.

OHUTUSSÜMBOLID

Ohutussümbolite eesmärgiks on pöörata teie tähelepanu võimalikele ohtudele. Ohutussümbolitele ja nende selgitustele tasub pöörata tõsist tähelepanu ja need selgeks õppida. Sümbolite hoiatused ei kõrvalda iseenesest ühtegi ohtu. Nende antavad juhised ja hoiatused ei asenda asjakohaseid õnnetuste ennetamise meetmeid.

⚠ HOIATUS: Lugege ja saage aru kõigist selles kasutusjuhendis leiduvatest ohutusjuhistest sh kõikidest ohutuse hoiatussümbolitest, nagu “OHT,” “HOIATUS,” ja “ETTEVAATUST”, enne kui asute tööriista kasutama. Kasvõi osaline kõrvalekaldumine järgnevatest juhistest võib põhjustada elektrilöögi, süttimise ja/või raske kehavigastuse.

⚠ HOIATUS: Ohutuse ja töökindluse tagamiseks tuleb kõik remontimised teostada HONDA edasimüüja juures.





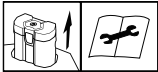


⚠ HOIATUS: Ükskõik milliste mootortööriistade kasutamine võib põhjustada kõrvaliste objektide silma sattumise, mis võib tuua kaasa tõsiseid silmakahjustusi. Pange enne mootortööriista kasutama hakkamist alati pähe külgakaitsetega kaitseprillid ja vajaduse korral ka täielik näomask. Soovitame kasutada prillide peal Wide Vision Safety Mask kaitsemaski või külgakaitsetega standardseid kaitseprille.




⚠ HOIATUS: Süttimise ja põletuste oht. Ärge võtke lahti, ärge kuumutage üle 100 °C ega põletage. Hoidke akut kuni kasutama hakkamiseni laste kättesaamatult ja originaalpakendis. Utiliseerige kasutatud akud kohe vastavalt kohalikele taaskäitlus- või jäätmeregulatsioonidele.

OHUTUSJUHISED

See leht näitab ja kirjeldab ohutussümboleid, mis tootel esineda võivad. Lugege, saage aru ja järgige kõiki masinal olevaid juhiseid enne kui asute masinat kokku panema ja kasutama.

	Ohutushoiatus	Teie ohutust puudutavad hoiatused.
	Kandke kaitseprille	Kandke seda toodet kasutades alati kaitseprille või külgakaitsetega kaitseprille ja täielikku näomaski.
	Lugege kasutusjuhendit	Kehavigastuse ohu vähendamiseks tuleb kasutusjuhend enne toote kasutamist läbi lugeda ja selle sisust aru saada.
 Liitium-ioon	Taaskäitlussümbolid	Ärge visake akupakette/patareisid olmeprügi hulka, tulle või vette. Akupaketid/patareisid tuleb kokku koguda, ümber töödelda või utiliseerida keskkonnast hoolival moel.
	Eemaldage akupakett	Osade kokkupanemisel, reguleerimise ajal, puhastamisel või kui toodet ei kasutata, tuleb akupakett alati tootest välja võtta.

ET

	Ärge visake akupaketi/patarei elemente tulle	Kaitske kestva intensiivse päikesevalguse, tule, vee ja niiskuse eest. Plahvatuse oht.
	Ärge visake akupaketi/patarei elemente vette	
	Ümbritsev temperatuur akupaketi laadimisel	Parimate tulemuste saamiseks tuleb akut laadida kohas, kus temperatuur jääb vahemikku 0 °C kuni 40 °C.
V	Volt	Pinge
A	Amprid	Voolutugevus
Hz	Hertz	Sagedus (tsükleid sekundis)
Wh	Vatt-tund	Võimsus
min	Minutid	Aeg
~	Vahelduvvool	Voolutüüp
≡	Alalisvool	Voolutüüp või -näitaja

⚠ OHT: Elektrooniliste seadmete, näiteks südamestimulaatoritega isikud peaksid enne toote kasutamist pidama nõu oma arsti(de)ga. Elektriseadme kasutamine südamestimulaatori vahetus läheduses võib tuua kaasa häireid südamestimulaatori töös või selle töö seiskumise.

⚠ HOIATUS: Lugege läbi ja saage aru kõikidest juhistest. Kasvõi osaline kõrvalekaldumine juhistest võib põhjustada elektrilöögi, süttimise ja/või raske kehavigastuse. Kõikides hoiatustes mainitud „mootortööriist“ tähistab HONDA käitatavat muru- ja aiamasinat.

TÖÖPIIRKONNA OHUTUS

- **Hoidke tööpiirkond puhta ja hästi valgustatuna.** Mitte puhtad või hämarad piirkonnad on tõenäolised õnnetuste asetleidmise kohad.
- **Ärge kasutage mootortööriistu plahvatusohtlikes keskkondades, näiteks kergsüttivate vedelike, gaaside või tolmu juuresolul.** Mootortööriistad võivad tekitada sädemeid, mis võivad omakorda süüdata tolmu või auru.

ELEKTRIOHUTUS

- **Ärge laske mootortööriistadel puutuda kokku vihma või märgade tingimustega.** Mootortööriista sattuv vesi suurendab elektrilöögiohtu.
- **Kasutage ainult järgnevalt loetletud laadijatega.**

AKUPAKETID	LAADIJA
HBP20A, HBP40A	HBC550W, HBC210W

AKUTÖÖRIISTA KASUTAMINE JA HOOLDAMINE

- **Laadige ainult tootja poolt märgitud laadijatega.** Ühte tüüpi akupaketile sobiva laadija kasutamine teist tüüpi akupaketiga võib viia süttimiseni.
- **Kasutage mootortööriista ainult konkreetselt märgitud akupakettidega.** Teiste võimalike akupakettide kasutamisel eksisteerib süttimise ja kehavigastuste oht.

- **Kui akupaketti ei kasutata, hoidke see eemal metallist esemetest, näiteks kirjaklambritest, müntidest, võtmetest, naeltest, kruvidest jms, mis võivad klemme omavahel ühendada.** Akuklemmide omavaheline lühistamine võib põhjustada põletusi või süttimist.
- **Väärkasutamise korral võib akust vedelikku välja paiskuda; vältige sellega kokkupuutumist. Kokkupuutumise korral loputage ohtra veega. Vedeliku sattumisel silma, pöörduge kohe arsti poole.** Akust välja paiskuv vedelik võib põhjustada ärritusi või põletusi.
- **Ärge võtke aku elemente lahti ega avage neid.**
- **Ärge laske elementidel ega akul puutuda kokku tule ega kuumusega.** Vältige hoiustamist otsese päikesevalguse käes.
- **Ärge lühistage elementi ega akut.** Ärge hoiustage elemente ega akusid ohtlikult kastis või sahtlis, kus need võivad üksteist lühistada või võivad lühistamist põhjustada teised metallist esemed.
- **Ärge eemaldage elementi ega akut algsest pakendist enne selle kasutama hakkamist.**
- **Ärge laske elementidel ega akul saada mehaanilisi lööke.**
- **Elemendi lekkimise korral ärge laske vedelikul sattuda nahale ega silma.** Kokkupuutumise korral peske kokkupuutepiirkonda ohtra veega ja pöörduge abi saamiseks arsti poole.
- **Ärge kasutage muid, kui spetsiaalselt seadmega kasutamiseks ettenähtud laadijat.**
- **Ärge kasutage elementi ega akut, mis ei ole spetsiaalselt konkreetse seadmega kasutamiseks ette nähtud.**
- **Ärge kasutage seadmes segamini erineva tootja, mahutavusega, suurusega või tüüpi elemente.**
- **Hoidke elemendid ja akud lastele kättesaamatus kohas.**
- **Elemendi või aku allaneelamise korral pöörduge kohe arsti poole.**
- **Ostke seadmele alati õige element või aku.**

- Hoidke elemendid ja akud puhta ja kuivana.
- Elementide või akuklemmide määrdumise korral pühkige need puhta kuiva lapiga puhtaks.
- Sekundaarsed elemendid ja akud tuleb enne kasutamist laadida. Kasutage alati õiget laadijat ja lugege tootja juhistest või seadme juhendist, kuidas õigesti laadida.
- Ärge jätke akut pikalt laadima, kui seda ei kasutata.
- Pärast pikka hoiustamist võib olla vajalik elemente või akusid mitu korda laadida ja tühjendada, et saavutada nende maksimaalne jõudlus.
- Sekundaarsed elemendid ja akud toimivad kõige paremini, kui neid kasutatakse tavalisel toatemperatuuril ($20\text{ °C} \pm 5\text{ °C}$).
- Hoidke toote algne juhendmaterjal võimalikuks hilisemaks uuesti vaatamiseks alles.
- Kasutage elementi või akut ainult sellele ettenähtud eesmärgil.
- Võimaluse korral eemaldage aku seadmest, kui seda ei kasutata.
- Utiliseerige nõuetekohaselt.

TEENINDUS

- Järgige käesoleva kasutusjuhendi jaotises Hooldamine toodud juhiseid. Volitamata osade kasutamine või hooldusjuhistest mitte kinnipidamine võib põhjustada elektrilöögi või kehavigastuse ohu.

SPETSIIFILISED OHUTUSREEGLID

- Tundke oma mootortööriista. Lugege kasutusjuhend tähelepanelikult läbi. Lugege lähemalt tööriista kasutusala ja -piirangute ning samuti konkreetsete tööriistaga seotud ohtude kohta. Selle reegli järgimine vähendab elektrilöögi, süttimise või raske kehavigastuse ohtu.
- Akutööriistad ei pea olema vooluvõrku ühendatud; seetõttu on need alati tööseisukorras. Kui te akutööriista ei kasuta, olge tähelepanelik võimalike ohtude suhtes. Enne tarvikute vahetamist tuleb aku alati eemaldada. Selle reegli järgimine vähendab elektrilöögi, süttimise või raske kehavigastuse ohtu.

- **Ärge asetage akutööriistu ega akupaketti tule või kuumusallika lähedale.** See vähendab plahvatuse ja võimaliku kehavigastuse ohtu.
- **Ärge visake akusid tulle.** Elemendid võivad plahvatada. Uurige kohalikest eeskirjadest, millised on võimalikud konkreetsed utiliseerimisjuhised.
- **Ärge avage ega lõhkuge akut.** Välja pääsenud elektrolüüt on söövitav ja võib kahjustada silmi või nahka. Allaneelamisel võib elektrolüüt olla mürgine.
- **Ärge muljuge, laske maha kukkuda ega kahjustage akupaketti.** Ärge kasutage akupaketti ega laadijat, mis on maha kukkunud või saanud terava löögi. Kahjustatud aku võib plahvatada. Utiliseerige maha kukkunud või kahjustatud aku kohe ettenähtud viisil.
- **Akudest eraldub gaasilist vesinikku, mis võib süüteallika, näiteks indikaatorlambi, olemasolul plahvatada.** Raskete kehavigastuste vältimiseks ärge kasutage juhtmeta toodet lahtise leegi läheduses. Plahvatavast akust võivad paiskuda eemale praht ja kemikaalid. Nendega kokkupuutumisel loputage kokkupuutekohta kohe veega.
- **Ärge laadige akut niiskes või märjas kohas.** Selle reegli järgimine vähendab elektrilöögi ohtu.
- **Parimate tulemuste saamiseks tuleb teie akut laadida kohas, kus temperatuur jääb vahemikku 0 °C kuni 40 °C.** Ärge hoiustage seda õues või sõidukites.
- **Äärmusliku kasutamise või äärmuslike temperatuuritingimuste juures võib aku lekkima hakata.** Kui vedelik satub teie nahale, peske kohta kohe seebi ja veega ning neutraliseerige seejärel sidrunimahla või äädikaga. Kui vedelik satub silma, loputage vähemalt 10 minutit puhta veega ja pöörduge seejärel kohe arsti poole. Selle reegli järgimine vähendab raske kehavigastuse ohtu.
- **Ärge laske bensiinil, õlidel, naftapõhistel toodetel jms puutuda kokku plastosadega.** Need sisaldavad kemikaale, mis kahjustavad, nõrgestavad või hävitavad plastikut.

Hoidke käesolev juhend alles. Vaadake juhendit sageli uuesti läbi ja kasutage seda teiste instrueerimisel, kes võivad tööriista kasutama hakata. Tööriista kellelegi teisele laenates, andke kaasa ka käesolev juhend, et vältida toote väärkasutamist ja võimalikke kehavigastusi.

HOIDKE KÄESOLEV JUHEND ALLES!

SISSEJUHATUS

Palju õnne uue põlvkonna liitium-ioon akupaketi valimise puhul. See on töötatud välja ja toodetud, pidades silmas parimat võimalikku vastupidavust ja jõudlust.

Kui peaksite pörkuma kokku mõne probleemiga, mida pole võimalik kergelt lahendada, pöörduge oma kohaliku ametliku HONDA edasimüüja poole.

See juhend sisaldab olulist teavet akupaketi ohutu kokkupanemise, kasutamise ja hooldamise kohta. Lugege see enne akupaketi kasutamist tähelepanelikult läbi. Hoidke kasutusjuhend alles, et saaksite seda vajadusel uuesti lugeda.

SEERIANUMBER _____

OSTU KUUPÄEV _____

PANGE KIRJA NII SEERIANUMBER KUI KA OSTUKUUPÄEV JA HOIDKE NEED
VÕIMALIKE TULEVASTE VAJADUSTE JAOKS KINDLAS KOHAS ALLES

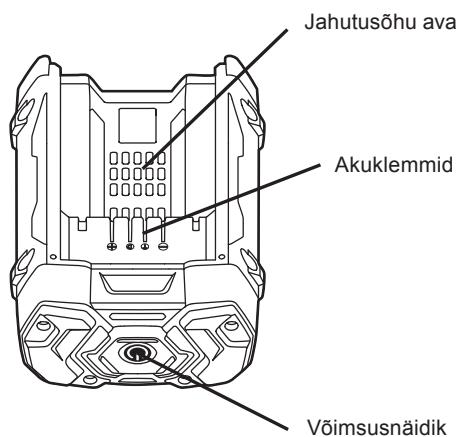
TEHNILISED ANDMED

Aku	HBP20A: 56V 2,0 Ah Liitium-ioon
	HBP40A: 56V 4,0 Ah Liitium-ioon
Aku kaal	HBP20A: 1,26 kg
	HBP40A: 2,21 kg

KIRJELDUS

LIITIUM-IOON AKUPAKETI KIRJELDUS (Joon. 1)

1



KASUTAMINE

VÕIMSUSNÄIDIK AKUPAKETIL

Liitium-ioon akupaketil on võimsusnäidik, mis näitab akupaketi laetuse taset. Laetustaseme kuvamiseks vajutage võimsusnäidikule. LED-näidik süttib 10 sekundiks.

- Roheline tuli näitab, et akupaketi laetustase on üle 15%.
- Punane tuli näitab, et akupaketi laetustase on madal.
- Vilkvu punane tuli näitab, et akupakett on peaaegu tühi ja seda tuleb kohe uuesti laadida.

AKU KAITSE

Aku vooluring kaitseb akupaketti äärmusliku temperatuuri, ülelaadimise ja ületühjenemise eest. Aku kahjustuste eest kaitsmiseks ja aku eluea pikendamiseks lülitab akupaketi vooluring ülekoormuse või kasutamise käigus temperatuuri liiga kõrgele tõusmise korral akupaketi välja. See võib juhtuda äärmisel kõrge pingutusmomendi, sidumise ja kinnijäämise olukordades. Akupakett lülitub välja ja võimsusnäidik vilgub oranžilt 10 sekundit, kui temperatuur on kõrgem kui 70 °C; normaalne töötamine taastub temperatuuri langemisel 67 °C-ni.

MÄRKUS: Oluliselt lühenenud töötamisaeg pärast akupaketi täis laadimist näitab, et aku on jõudnud oma kasuliku tööea lõppu ja tuleb välja vahetada.

TÖÖTAMINE KÜLMA ILMAGA

Antud liitium-ioon akupakett töötab optimaalselt temperatuurivahemikus 0 °C ja 40 °C. Kui akupakett on väga külm, võib ta enda üles soojendamiseks töötamise esimese minuti vältel „pulseerida“. Pange akupakett tööriista ja kasutage tööriista kerge koormusega. Umbes minuti möödudes on akupakett end üles soojendanud ja töötab edasi normaalselt.

ET

MILLAL TULEB AKUPAKETTI LAADIDA

MÄRKUS: Liitium-ioon akupaketid tarnitakse osaliselt laetuna. Enne selle esmakordset kasutamist tuleb akupakett täiesti täis laadida.

MÄRKUS: Akupaketil on aku eluea pikendamiseks täiustatud isehooldamise funktsioon. Aku laetusest sõltuvalt teostab ta pärast ühte kuud hoiustamist automaatselt isetühjendamise. Pärast sellist isehooldamist läheb akupakett sügava une režiimi ja säilitab 30% oma laetusmahust. Kui hoiustamine kestab kuu või kauem, taaslaadige aku täielikult enne järgmist kasutamist.

Enne uuesti laadimist ei ole vaja akupaketti täielikult tühjendada. Liitium-ioon akut võib igal ajal laadida ja tal ei teki nn mälu, kui laadimine leiab aset juba pärast osalist tühjenemist. Kasutage akupaketi laetusvajaduse kindlaks tegemiseks võimsusnäidikut.

KUIDAS AKUPAKETTI LAADIDA

Tegutsege vastavalt HONDA HBC550W kiirlaadija või HBC210W standardlaadija kasutusjuhendis toodud juhistele.

AKUPAKETI ÜHENDAMINE JA LAHUTAMINE

Tegutsege vastavalt konkreetse HONDA toote kasutusjuhendi juhistele.

HOOLDAMINE

⚠ HOIATUS: Raskete kehavigastuste vältimiseks eemaldage enne tarvikute vahetamist, puhastamist või mõne hooldustoimingu teostamist akupakett alati tööriistast.

⚠ HOIATUS: Kasutage hooldamisel ainult heakskiidetud HONDA varuosi. Teiste osade kasutamine võib põhjustada ohtu ja toote kahjustusi.

⚠ HOIATUS: Akupaketi puhastamiseks ei ole soovitatav kasutada kuiva suruõhku. Kui suruõhuga puhastamine on ainus võimalik variant, kandke alati külgakaitsetega kaitseprille. Kui kasutamine on tolmune, kandke alati tolmumaski.

ÜLDINE HOOLDAMINE

Vältige plastosade puhastamisel lahustite kasutamist. Enamik plastikud võivad kaubanduses saada olevate lahustite kasutamisel kahjustada saada. Kasutage mustuse, tolmu, õli, määrde jms eemaldamiseks puhtaid lappe.

⚠ HOIATUS: Ärge laske pidurivedelikel, bensiinil, naftapõhistel toodetel, läbistavatel õlidel jms puutuda kokku plastosadega. Kemikaalid võivad plaste kahjustada, nõrgestada või hävitada, mis omakorda võib tuua kaasa raskeid kehavigastusi.

AKUD

Akupakett sisaldab laetavaid liitium-ioon akusid. Igale laadimisele järgnev kasutamise kestus sõltub teostatavast tööst.

Selles tööriistas sisalduvad akud on loodud maksimaalselt pika probleemivaba kasutusea pakkumiseks. Sarnaselt kõikidele akudele, väsivad nad lõpuks.

Ärge võtke akupaketti lahti ega püüdke akusid vahetada. Akude käsitlemine, eriti siis, kui kannate sõrmuseid ja ehteid, võib põhjustada tõsiseid põletusi.

Pikima võimaliku akuea saavutamiseks lugege kasutusjuhend tähelepanelikult läbi ja saage aru, mida seal öelda tahetakse.

- Heaks tavaks on lahutada laadija vooluvõrgust ja eemaldada liitium-ioon akupakett, kui viimast ei kasutata.

Liitium-ioon akupaketi hoiustamine kauem kui 30 päeva.

Hoiustage liitium-ioon akupakett kohas, kus temperatuur on alla 26 °C ja ei esine niiskust.

- Hoiustage liitium-ioon akupaketid 30%-50% laetuna.
- Iga kuue kuu hoiustamise järel laadige liitium-ioon akupakett täiesti täis.
- Akut võib puhastada väljast puhta või pehme mitte metallist harjaga.

MÄRKUS: Akupaketil on täiustatud isehooldamise funktsioon. Aku suudab säilitada ühekuulise perioodi vältel automaatselt 30%-st laetustaset.

AKUPAKETI EEMALDAMINE JA TAASKÄITLUSEKS ETTEVALMISTAMINE



Ärge visake akulaadijat ega akusid/patareisid ära koos tavalise olmeprügiga!

Li-ion

Vastavalt Euroopa direktiivile 2012/19/EL tuleb elektri- ja elektroonikaseadmed, mis ei ole enam kasutatavad, ja vastavalt Euroopa direktiivile 2006/66/EÜ akupaketid/akud, mis on defektsed või kasutatud, eraldi kokku koguda ja utiliseerida keskkonda säästval moel.

Võtke kohaliku jäätmeettevõttega ühendust, et olemasolevate taaskäitlemise ja/või utiliseerimise võimaluste kohta lähemalt teada saada.

⚠ HOIATUS: Akupaketi utiliseerimiseks või taaskäitlemiseks eemaldamisel, katke akupaketi klemmid vastupidava kleeplindiga kinni. Ärge üritage akupaketti hävitada ega lahti võtta ega selle komponente eemaldada. Liitium-ioonakud tuleb normidele vastavalt taaskäidelda või utiliseerida. Samuti ärge puudutage klemme metallist esemete ja/või kehaosadega, kuna see võib põhjustada lühist. Hoidke lastele kättesaamatult. Nende hoiatuste eiramine võib tuua kaasa süttimise ja/või raske kehavigastuse.

VEAOTSING

ET

PROBLEEM	PÕHJUS	LAHENDUS
Kauem kui ühe kuu kestnud hoiustamise järel hakkab akupaketi laetus vähenema.	Oma eluea pikendamiseks teostab akupakett automaatselt isehoolduse.	Enne kasutamist laadige akupakett uuesti täiesti täis.
Võimsusnäidik vilgub oranžilt.	Aku on liiga kuum	Jahutage akupaketti kuni selle temperatuur langeb alla 67 °C.

ET

GARANTII

HONDA GARANTIIEESKIRI

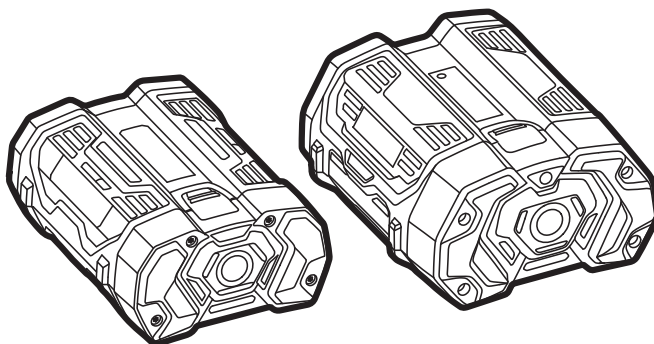
HONDA garantiieeskirjade kõigi tingimustega tutvumiseks võtke ühendust oma ametliku HONDA edasimüüjaga.

HONDA

POWER PRODUCTS

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Instrukciju tulkojums no oriģinālvalodas



OPERATORA ROKASGRĀMATA HONDA AKUMULATORA BLOKS 2,0 AH/4,0 AH

MODEĻA NUMURS HBP20A/HBP40A

PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS
UZLĀDĒJIET PILNĪBĀ

LV Latviešu valoda

⚠ BRĪDINĀJUMS! Lai samazinātu traumu risku, lietotājam pirms šīs izstrādājuma izmantošanas jāizlasa un jāizprot operatora rokasgrāmata. Šo instrukciju saglabājiet turpmākām uzziņām.

3BALDCHE03
00X3BALDCHE03

SATURA RĀDĪTĀJS

Izlasiet visus norādījumus!	3
Drošības simboli	4
Drošības instrukcijas	5-11
Ievads	11
Specifikācijas	12
Apraksts	12
Ekspluatācija	13-14
Apkope	15-16
Kļūmju novēršana	17
Garantija	18
Lielāko Honda dīleru adreses	19-22

IZLASIET VISUS NORĀDĪJUMUS!

LV



BRĪDINĀJUMS! Pirms iekārtas lietošanas izlasiet īpašnieka rokasgrāmatu.

Šim akumulatora blokam ir daudzi tādi drošības, snieguma un uzticamības optimizēšanas līdzekļi, kuriem šī produkta izstrādes laikā ir piešķirta galvenā prioritāte, gādājot par tā vienkāršu uzturēšanu un lietošanu.

▲ BRĪDINĀJUMS! Lai gādātu par drošību un uzticamību, visi remontu jāveic HONDA dīlerim.

DROŠĪBAS SIMBOLI

Drošības simbolu mērķis ir piesaistīt uzmanību iespējamiem riskiem. Drošības simboli un tiem pievienotie skaidrojumi ir rūpīgi jāizskata un jāizprot. Simbolu brīdinājumi nenovērš risku paši par sevi. To sniegtie norādījumi un brīdinājumi neaizstāj pienācīgus negadījumu profilakses pasākumus.

⚠ BRĪDINĀJUMS! Pirms šī instrumenta izmantošanas noteikti izlasiet un izprotiet visus šajā operatora rokasgrāmatā ietvertos drošības norādījumus, tostarp visus drošības brīdinājuma simbolus, piemēram, “**BRIESMAS!**”, “**BRĪDINĀJUMS**” un “**UZMANĪBU**”. Ja netiek ievērotas visas turpmāk sniegtās norādes, var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, aizdegšanos un/vai nopietnu traumu.

⚠ BRĪDINĀJUMS! Lai gādātu par drošību un uzticamību, visi remontu jāveic HONDA dīlerim.



⚠ BRĪDINĀJUMS! Jebkuru elektroinstrumentu darbība var izraisīt svešķermeņu iespiešanos acīs, radot nopietnu kaitējumu acīm. Pirms sākt darbu ar elektroinstrumentu, vienmēr uzlieciet aizsargbrilles (parastās vai ar sānu aizsargiem) un pilnu sejas aizsargu. Ieteicams lietot plašas redzamības aizsargmasku, kas ir paredzēta izmantošanai virs brillēm, vai standarta aizsargbrilles ar sānu aizsargiem.




⚠ BRĪDINĀJUMS! Aizdegšanās un apdegumu risks. Neizjauciet, nekarsējiet virs 100 °C un nededziniet. Pirms esat gatavs akumulatora lietošanai, glabājiet to bērniem nepieejamā vietā un oriģinālajā iesaiņojumā. No izlietotajiem akumulatoriem atbrīvojieties atbilstoši vietējiem noteikumiem, kas attiecas uz pārstrādi vai atkritumiem.

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

Šajā lappusē ir parādīti un aprakstīti drošības simboli, kas var būt redzami uz šī produkta. Pirms mēģināt samontēt un izmantot šo iekārtu, izlasiet, izprotiet un ievērojiet visus norādījumus.

	Drošības brīdinājums	Piesardzības pasākumi, kas attiecas uz drošību.
	Izmantojiet acu aizsarglīdzekļus	Pirms darba ar šo izstrādājumu vienmēr uzlieciet aizsargbrilles (parastās vai ar sānu aizsargiem) un pilnu sejas aizsargu.
	Izlasiet operatora rokasgrāmatu	Lai samazinātu traumu risku, lietotājam pirms šīs izstrādājuma izmantošanas jāizlasa un jāizprot operatora rokasgrāmata.
 Litija-jonu	Pārstrādes simboli	Akumulatora blokus/akumulatorus nedrīkst izmest pie sadzīves atkritumiem, ugunī vai ūdenī. Akumulatoru bloki/akumulatori ir jāsavāc, jāpārstrādā vai jālikvidē videi draudzīgā veidā.
	Izņemiet akumulatora bloku	Daļu montāžas, regulēšanas, tīrīšanas, kā arī izstrādājuma nelietošanas laikā akumulatora blokam vienmēr jābūt izņemtam no izstrādājuma.

LV

	Akumulatora bloku / akumulatora elementus nedrīkst dedzināt	Nedrīkst pakļaut nepārtrauktai intensīvai saules gaismas, uguns, ūdens un mitruma ietekmei. Eksplozijas risks.
	Akumulatora bloku / akumulatora elementus nedrīkst pakļaut ūdens ietekmei	
	Akumulatora bloka uzlādes vides temperatūra	Lai panāktu optimālus rezultātus, akumulators jālādē vietā, kur temperatūras amplitūda ir 0–40 °C.
V	Volti	Spriegums
A	Ampēri	Strāva
Hz	Herci	Frekvence (cikli sekundē)
Wh	Vatstundas	Strāva
min.	Minūtes	Laiks
~	Maiņstrāva	Strāvas veids
≡	Līdzstrāva	Strāvas veids vai raksturojums

⚠ BĪSTAMI! Personām ar elektroniskām ierīcēm, piemēram, kardiostimulatoriem, pirms šī izstrādājuma lietošanas ir jākonsultējas ar savu(-iem) ārstu(-iem). Elektroaprīkojuma izmantošana kardiostimulatora tuvumā var izraisīt kardiostimulatora traucējumus vai atteici.

⚠ BRĪDINĀJUMS! Izlasiet un izprotiet visus norādījumus. Ja netiek ievērotas visas norādes, var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, aizdegšanos un/vai nopietnu traumu. Visos brīdinājumos norādītais termins "elektroinstrumenti" attiecas uz HONDA zālāja un dārza ierīcēm.

DARBA ZONAS DROŠĪBA

- **Rūpējieties, lai darba zona būtu tīra un labi apgaismota.** Piegružotās un tumšās vietās palielinās negadījumu riski.
- **Nestrādājiet ar elektroinstrumentiem sprādzienbīstamā vidē, piemēram, ja tuvumā ir viegli uzliesmojoši šķidrums, gāzes vai putekļi.** Elektroinstrumenti rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai tvaikus.

ELEKTRISKĀ DROŠĪBA

- **Elektroinstrumentus nedrīkst pakļaut lietus vai mitruma ietekmei.** Ja elektroinstrumentā iekļūst ūdens, palielinās elektriskās strāvas trieciena risks.
- **Izmantojiet tikai kopā ar tālāk norādītajiem lādētājiem:**

AKUMULATORU BLOKI	LĀDĒTĀJS
HBP20A, HBP40A	HBC550W, HBC210W

AKUMULATORA INSTRUMENTA LIETOŠANA UN APKOPE

- **Lādējiet tikai ar ražotāja norādītajiem lādētājiem.** Ja ar vienam akumulatora bloka veidam piemērotu lādētāju tiek lādēts cits akumulatora bloks, tas var izraisīt aizdegšanās risku.
- **Lietojiet elektroinstrumentus tikai ar paredzētajiem akumulatoru blokiem.** Izmantojot citus akumulatoru blokus, var izraisīt traumu un aizdegšanās risku.

- **Kamēr akumulatora bloks netiek izmantots, glabājiet to drošā attālumā no citiem metāla priekšmetiem, piemēram, papīra saspraudēm, monētām, atslēgām, naglām, skrūvēm vai līdzīgiem maziem metāla priekšmetiem, kuri var savienot abas spaiļes.** Saskaroties akumulatora spaiļēm, rodas īssavienojums, kas var izraisīt apdegumus vai aizdegšanos.
- **Nepareizas lietošanas gadījumā šķidrums var iztecēt no akumulatora, nepieskarieties tam. Nejaušas saskares gadījumā noskalojiet ar ūdeni. Ja šķidrums nokļūst acīs, meklējiet arī medicīnisku palīdzību.** Šķidrums, kas iztecējis no akumulatora, var izraisīt kairinājumu vai apdegumus.
- **Neizjauciet, neatveriet un nesmalciniet sekundāros elementus vai akumulatorus.**
- **Elementus vai akumulatorus nedrīkst pakļaut karstuma vai uguns iedarbībai.** Izvairiet no glabāšanas tiešā saules gaismā.
- **Neveidojiet elementa vai akumulatora īssavienojumu.** Elementus vai akumulatorus nēglabājiet nepiesardzīgi kārbā vai atvilktnē, kur tie var veidot īssavienojumu savstarpēji ar ar citiem metāla priekšmetiem.
- **Neizņemiet elementu vai akumulatoru no oriģinālā iepakojuma, pirms tie ir nepieciešami lietošanai.**
- **Elementus vai akumulatorus nedrīkst pakļaut mehāniskiem triecieniem.**
- **Elementa noplūdes gadījumā nepieļaujiet šķidruma nonākšanu saskarē ar ādu vai acīm.** Saskaes gadījumā mazgājiet skarto vietu lielā ūdens daudzumā un meklējiet medicīnisku palīdzību.
- **Lietojiet vienīgi izmantošanai ar aprīkojumu īpaši paredzēto lādētāju.**
- **Lietojiet vienīgi ar lādētāju, kas ir īpaši paredzēts izmantošanai ar šo aprīkojumu.**
- **Ierīcē vienlaikus neievietojiet dažādu ražotāju, ietilpības, izmēra vai veida elementus.**
- **Elementus un akumulatorus glabājiet bērniem nepieejamā vietā.**
- **Elementa vai akumulatora norīšanas gadījumā nekavējoties nepieciešama medicīniska palīdzība.**
- **Vienmēr aprīkojumam iegādājieties pareizo elementu vai akumulatoru.**

- Elementus un akumulatorus uzturiet tīrus un sausus.
- Ja elementa vai akumulatora spaiļes kļuvušas netīras, noslaukiet tās ar tīru, sausu drānu.
- **Sekundārie elementi un akumulatori pirms lietošanas ir jāuzlādē.** Vienmēr izmantojiet pareizo lādētāju un atbilstīgās uzlādes instrukcijas skatiet ražotāja instrukcijās vai aprīkojuma rokasgrāmatā.
- **Ja akumulators netiek lietots, neatstājiet to ilgstošai uzlādei.**
- **Pēc ilgākas glabāšanas elementi un akumulatori, iespējams, jāuzlādē un jāizlādē vairākas reizes, lai panāktu maksimālu sniegumu.**
- **Sekundārie elementi un akumulatori nodrošina vislabāko sniegumu, ja tiek izmantoti normālā istabas temperatūrā (20 °C ± 5 °C).**
- **Oriģinālo izstrādājuma literatūru saglabājiet turpmākām uzziņām.**
- **Elementu vai akumulatoru izmantojiet tikai paredzētajiem mērķiem.**
- **Ja iespējams, izņemiet akumulatoru no aprīkojuma, kad tas netiek lietots.**
- **Likvidējiet atbilstošā veidā.**

APKOPE

- **Ievērojiet norādes, kas ietvertas šīs rokasgrāmatas sadaļā Apkope.** Lietojot neatļautas detaļas vai neievērojot apkopes norādījumus, var izraisīt elektriskās strāvas trieciena vai traumas risku.

SPECIFISKIE DROŠĪBAS NOTEIKUMI

- **Iepazīstiet savu elektroinstrumentu. Rūpīgi izlasiet operatora rokasgrāmatu. Noskaidrojiet pielietojumus un ierobežojumus, kā arī ar instrumentu saistītos potenciālos apdraudējumus.** Ievērojot šo noteikumu, tiks samazināts elektrošoka, aizdegšanās vai nopietnu traumu risks.
- **Akumulatora instrumenti nav jāpieslēdz elektrības kontaktligzdai, tāpēc tie vienmēr ir darba stāvoklī.** Atcerieties par iespējamiem riskiem akumulatora neizmantošanas laikā. Pirms piederumu nomaiņas vienmēr noņemiet akumulatoru. Ievērojot šo noteikumu, tiks samazināts elektrošoka, aizdegšanās vai nopietnu traumu risks.

- **Akumulatora instrumentus vai akumulatora bloku nelieciet uguns vai karstuma tuvumā.** Tādējādi tiks samazināts eksplozijas un iespējamo traumu risks.
- **Nemetiet akumulatorus ugunī.** Elementi var eksplodēt. Noskaidrojiet, vai vietējos noteikumos nav ietvertas īpašas norādes par likvidāciju.
- **Neatveriet un nebojājiet akumulatoru.** Izplūdušais elektrolīts ir korodējošs un var izraisīt kaitējumus acīm vai ādai. Norīšanas gadījumā var būt indīgs.
- **Nesmalciniet, nenometiet un nebojājiet akumulatora bloku.** Neizmantojiet akumulatora bloku vai lādētāju, ja tas ir nokritis vai saņēmis spēcīgu sitienu. Bojāts akumulators var eksplodēt. Nokritušu vai bojātu akumulatoru nekavējoties pareizi likvidējiet.
- **Akumulatori izdala ūdeņraža gāzi un var eksplodēt aizdegšanās avota, piemēram, pilotgaismiņas, klātbūtnē.** Lai samazinātu nopietnas traumas risku, nekad bezvadu izstrādājumu nelietojiet atklātas liesmas klātbūtnē. Eksplozējot akumulators var izsviest gružus un ķīmikālijas. Ja esat pakļauts šādai iedarbībai, nekavējoties noskalojiet ar ūdeni.
- **Nelādējiet akumulatoru mitrā vai slapjā vietā.** Ievērojot šo noteikumu, tiks samazināts elektriskās strāvas trieciena risks.
- **Lai panāktu optimālus rezultātus, akumulators jālādē vietā, kur temperatūras amplitūda ir 0–40 °C.** Neglabājiet to ārā vai transportlīdzeklī.
- **Ekstrēmas lietošanas vai temperatūras apstākļos var rasties akumulatora noplūde.** Ja šķidrums nokļūst uz ādas, nekavējoties nomazgājiet ar ziepēm un ūdeni, pēc tam neitralizējiet ar citrona sulu vai etiķi. Ja šķidrums nokļūst acīs, vismaz 10 minūtes skalojiet tās ar tīru ūdeni un pēc tam nekavējoties meklējiet medicīnisku palīdzību. Ievērojot šo noteikumu, tiks samazināts nopietnu traumu risks.
- **Nepieļaujiet, piemēram, benzīna, eļļas vai naftas bāzes produktu saskari ar plastmasas daļām.** Šīs vielas satur ķīmikālijas, kas var sabojāt, vājināt vai iznīcināt plastmasu.

Saglabājiet šīs instrukcijas. Izmantojiet tās bieži, arī tāpēc, lai instruētu citus šī instrumenta iespējamajos lietotājus. Ja šo instrumentu aizdodat citai personai, aizdodiet arī šīs instrukcijas, lai novērstu produkta nepareizas lietošanas un traumu iespēju.

SAGLABĀJIET ŠĪS INSTRUKCIJAS!

IEVADS

Apsveicam ar jaunās paaudzes litija-jonu akumulatora bloka izvēli! Tas ir izstrādāts, konstruēts un ražots tā, lai nodrošinātu optimālu uzticamību un sniegumu.

Ja rodas problēmas, kuras nevarat tik vienkārši novērst pats, lūdzu, sazinieties ar vietējo pilnvaroto HONDA dīleri.

Šajā rokasgrāmatā ir ietverta svarīga informācija par akumulatora bloka drošu salikšanu, lietošanu un apkopi. Izlasiet to uzmanīgi pirms akumulatora bloka izmantošanas. Glabājiet šo rokasgrāmatu ērti pieejamā vietā, lai jebkurā brīdī varētu tajā ieskatīties.

SĒRIJAS NUMURS _____

PIRKUMA DATUMS _____

PIERAKSTIET SĒRIJAS NUMURU UN IEGĀDES DATUMU UN NOGLABĀJIET TO DROŠĀ VIETĀ TURPMĀKĀM ATSAUCĒM

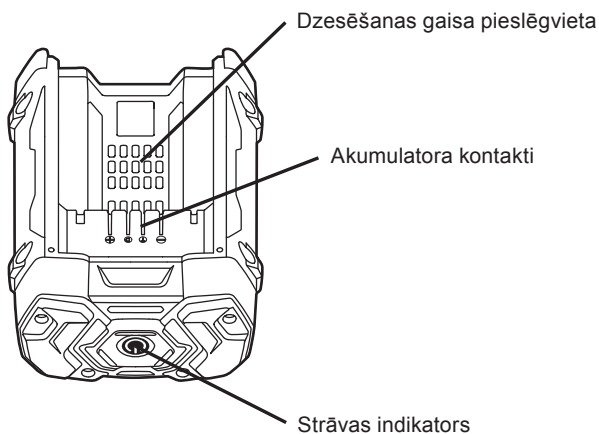
SPECIFIKĀCIJAS

Akumulators	HBP20A: 56 V 2,0 Ah litija-jonu
	HBP40A: 56 V 4,0 Ah litija-jonu
Akumulatora svars	HBP20A: 1,26 kg
	HBP40A: 2,21 kg

APRAKSTS

IEPAZĪSTIET SAVU LITIJA-JONU AKUMULATORA BLOKU (1. att.)

1



EKSPLUATĀCIJA

STRĀVAS INDIKATORS UZ AKUMULATORA BLOKA

Šim litija-jonu akumulatora blokam ir strāvas indikators, kas norāda akumulatora bloka uzlādes ietilpības līmeni. Nospiediet strāvas indikatoru, lai parādītu uzlādes līmeni. Gaismas diodes indikators degs 10 sekundes.

- Zaļā gaismiņa norāda, ka akumulatora bloka uzlādes līmenis pārsniedz 15%.
- Sarkanā gaismiņa norāda uz zemu akumulatora bloka spriegumu.
- Mirgojoša sarkanā gaismiņa norāda, ka akumulatora bloks ir gandrīz tukšs un ir jāuzlādē nekavējoties.

AKUMULATORA AIZSARDŽĪBA

Akumulatora shēma aizsargā akumulatora bloku no galējas temperatūras, pārmērīgas izlādes un pārmērīgas uzlādes. Lai akumulatoru pasargātu no bojājumiem un pagarinātu kā kalpošanas laiku, akumulatora bloka shēma izslēdz akumulatora bloku, ja tas ir pārslogots vai temperatūra lietošanas laikā kļūst pārāk augsta. Tā var notikt īpaši augsta griezes momenta, ķeršanās un apstāšanās situācijās. Akumulatora bloks izslēdzas un strāvas indikators mirgo oranžā krāsā 10 sek., ja tā darba temperatūra pārsniedz 70 °C, un atsāk normālu darbību, kad tā atgriežas uz 67 °C.

PIEZĪME! Ja akumulatora bloka darbības laiks pēc pilnas uzlādes ir ievērojami samazinājies, tā kalpošanas laiks tuvojas beigām un tas ir jānomaina.

EKSPLUATĀCIJA AUKSTĀ LAIKĀ

Šis litija-jonu akumulatora bloks nodrošina optimālu sniegumu 0–40 °C temperatūrā. Ja akumulatora bloks ir ļoti auksts, tas pirmo minūti var “pulsēt”, lai sasildītos. Novietojiet akumulatora bloku uz instrumenta un izmantojiet instrumentu viegliem uzdevumiem. Apmēram pēc minūtes akumulatora bloks būs uzsilis un darbosies normāli.

KAD UZLĀDĒT AKUMULATORA BLOKU

PAZIŅOJUMS: litija-jonu akumulatoru bloki tiek nosūtīti daļēji uzlādēti. Pirms pirmās akumulatora bloka lietošanas tas jāuzlādē pilnībā.

PAZIŅOJUMS: šim akumulatora blokam ir progresīva pašuzturēšanas funkcija, lai pagarinātu tā kalpošanas laiku. Atkarībā no akumulatora uzlādes tas automātiski veiks pašizlādes darbību pēc vienu mēnesi ilgas glabāšanas. Pēc šīs pašuzturēšanas darbības akumulatora bloks pāries snaudas režīmā un uzturēs 30% no uzlādes līmeņa. Ja akumulators tiek glabāts mēnesi vai ilgāk, tas pirms nākamās lietošanas jāuzlādē.

Pirms uzlādes akumulatora bloka uzlāde nav jāiztukšo. Litija-jonu akumulatoru var uzlādēt jebkurā laikā, un tam neveidosies “atmiņa”, ja tas tiks uzlādēts pēc daļējas izlādes. Izmantojiet strāvas indikatoru, lai noteiktu, kad akumulatora bloks atkal jāuzlādē.

AKUMULATORA BLOKA UZLĀDES VEIDS

Ievērojiet norādes, kas ietvertas HONDA HBC550W ātrā lādētāja vai HBC210W standarta lādētāja operatora rokasgrāmatā.

AKUMULATORA BLOKA PIEVIENOŠANA UN ATVIENOŠANA

Ievērojiet norādes, kas ietvertas konkrēta HONDA izstrādājuma operatora rokasgrāmatā.

APKOPE

⚠ BRĪDINĀJUMS! Lai izvairītos no nopietnas traumas, vienmēr pirms piederumu nomaiņas, tīrīšanas vai jebkura apkopes darba noņemiet akumulatora bloku no instrumenta.

⚠ BRĪDINĀJUMS! Veicot apkopi, izmantojiet tikai HONDA apstiprinātas rezerves detaļas. Jebkuru citu daļu izmantošana var izraisīt risku vai izstrādājuma bojājumus.

⚠ BRĪDINĀJUMS! Akumulatora bloka tīrīšanai nav ieteicams izmantot saspiestu sauso gaisu. Ja tīrīšana ar saspiestu gaisu ir vienīgā izmantojamā metode, vienmēr uzlieciet aizsargbrilles (parastās vai ar sānu aizsargiem). Ja darbības laikā rodas putekļi, izmantojiet arī putekļu masku.

VISPĀRĒJĀ APKOPE

Plastmasas daļas netīriet ar šķīdinātājiem. Pārdošanā pieejamie šķīdinātāji var sabojāt lielāko daļu plastmasu, jo tās ir uzņēmīgas pret šāda veida iedarbību. Netīrumu, putekļu, eļļas, smērvielu u.c. noņemšanai izmantojiet tīru drānu.

⚠ BRĪDINĀJUMS! Nepieļaujiet, piemēram, bremžu šķidrums, benzīna, naftas bāzes produktu, iesūcošos eļļu, saskari ar plastmasas daļām. Ķīmikālijas var sabojāt, vājināt vai iznīcināt plastmasu, kas var izraisīt nopietnas traumas.

AKUMULATORI

Akumulatora blokam ir litija-jonu lādējamie akumulatori. Lietošanas ilgums pēc katras uzlādes ir atkarīgs no veiktā darba veida.

Šajā instrumentā ievietotie akumulatori ir izstrādāti tā, lai instrumenta kalpošanas laikā nebūtu nekādu problēmu. Galu galā tie nolietojas tāpat kā visi akumulatori.

Neizjauciet akumulatora bloku un nemēģiniet nomainīt akumulatorus. Rīkošanās ar akumulatoriem, it īpaši tad, ja nēsājat gredzenus un citas rotaslietas, var izraisīt nopietnus apdegumus.

Lai akumulatora kalpošanas laiks būtu pēc iespējas ilgāks, izlasiet un izprotiet operatora rokasgrāmatu.

- Neizmantošanas laikā būtu labi, ja būtu atslēgts lādētājs un noņemts litija-jonu akumulatora bloks.

Ja litija-jonu akumulatora bloks tiek glabāts ilgāk nekā 30 dienas

Litija-jonu akumulatora bloku glabājiet vietā, kur temperatūra ir zem 26 °C un nav mitruma.

- Litija-jonu akumulatoru blokus glabājiet 30–50% uzlādes stāvoklī.
- Ik pēc sešiem glabāšanas mēnešiem pilnībā uzlādējiet litija-jonu akumulatora bloku.
- Ārpusi var notīrīt ar drānu vai mīkstu nemetālisku suku.

PAZIŅOJUMS: šim akumulatora blokam ir progresīva pašuzturēšanas funkcija. Kad tas ir uzglabāts ilgāk nekā mēnesi, tas var automātiski uzturēt 30% no uzlādes līmeņa.

AKUMULATORA BLOKA NOŅEMŠANA UN SAGATAVOŠANA PĀRSTRĀDEI



Akumulatoru lādētāju un akumulatorus/lādējamus akumulatorus nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem!

Li-ion

Saskaņā ar Eiropas likumu 2012/19/ES elektriskās un elektroniskās iekārtas, kas vairs nav izmantojamas, un saskaņā ar Eiropas likumu 2006/66/EK bojātie vai izlietotie akumulatoru bloki/akumulatori ir jāsavāc atsevišķi un jālikvidē videi draudzīgā veidā.

Konsultējieties ar vietējo atkritumu apsaimniekotāju, lai noskaidrotu informāciju par pieejamām pārstrādes un/vai likvidācijas iespējām.

⚠ BRĪDINĀJUMS! Pēc akumulatoru bloka izņemšanas, lai to likvidētu vai pārstrādātu, nosedziet akumulatora bloka spaiļes ar lielai slodzei paredzētu līmlenti. Nemēģiniet iznīcināt vai izjaukt akumulatora bloku vai noņemt kādus no tā komponentiem. Litija-jonu akumulatori ir atbilstoši jāpārstrādā vai jālikvidē. Turklāt nekad neaizskariet spaiļes ar metāla priekšmetiem un/vai ķermeņa daļām, lai neizraisītu īssavienojumu. Glabājiet bērniem nepieejamā vietā. Šo brīdinājumu neievērošana var izraisīt aizdegšanos un/vai nopietnu traumu.

KĻŪMJU NOVĒRŠANA

LV

PROBLĒMA	IEMESLS	RISINĀJUMS
Ja akumulatora bloks netiek lietots ilgāk nekā vienu mēnesi, samazinās tā uzlādes līmenis.	Akumulatora bloks ir automātiski veicis pašapkopi, lai pagarinātu savu kalpošanas laiku.	Pirms lietošanas akumulatoru uzlādējiet pilnībā.
Strāvas indikators mirgo oranžā krāsā.	Akumulators ir pārāk karsts.	Atdzesējiet akumulatora bloku, līdz temperatūra ir zem 67 °C.

GARANTIJA

HONDA GARANTIJAS POLITIKA

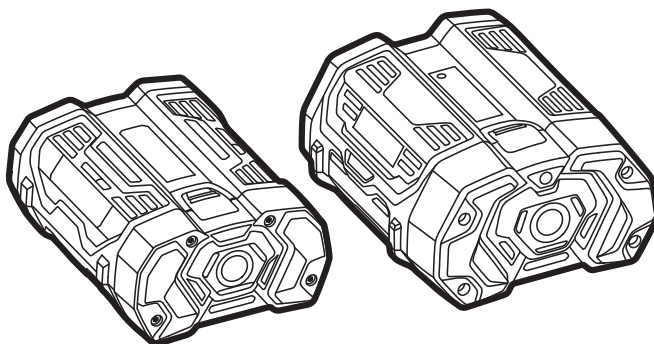
Lai noskaidrotu visus HONDA garantijas politikas noteikumus, lūdzu, sazinieties ar pilnvaroto HONDA dīleri.

HONDA

POWER PRODUCTS

SAVININKO VADOVAS

Originalių instrukcijų vertimas



OPERATORIAUS VADOVAS

„HONDA“ AKUMULIATORIAUS BLOKAS 2.0AH/4.0AH

MODELIO NUMERIS HBP20A/HBP40A

PRIEŠ PRADĖdami NAUDOTI
VISIŠKAI ĮKRAUKITE

LT Lietuviškai

⚠ ĮSPĖJIMAS: Siekiant sumažinti sužalojimo riziką, prieš naudodamas šį gaminį naudotojas privalo perskaityti ir suprasti operatoriaus vadovą. Išsaugokite šias instrukcijas ateičiai.

3BALDCHE03
00X3BALDCHE03

TURINYS

Perskaitykite visas instrukcijas!	3
Saugos simboliai	4
Saugos instrukcijos.....	5-11
Įvadas	11
Specifikacijos.....	12
Aprašymas.....	12
Naudojimas.....	13-14
Techninė priežiūra	15-16
Trikčių šalinimas	17
Garantija	18
Pagrindinių „Honda“ platintojų adresai	19-22

PERSKAITYKITE VISAS INSTRUKCIJAS!

LT



ĮSPĖJIMAS: Prieš eksploatuodami įrenginį, perskaitykite savininko vadovą.

Šis akumulatoriaus blokas pasižymi daugybe saugos, veikimo ir patikimumo optimizavimo funkcijų, kurioms buvo teikiamas pirmumas kuriant gaminį, kad jį būtų lengva prižiūrėti ir naudoti.

⚠ ĮSPĖJIMAS: Siekiant užtikrinti saugą ir patikimumą, visus remonto darbus turi atlikti „HONDA“ atstovas.

SAUGOS SIMBOLIAI

Saugos simbolių paskirtis yra atkreipti dėmesį į galimus pavojus. Būtina atkreipti ypatingą dėmesį į saugos simbolius ir jų paaiškinimus, juos reikia gerai suprasti. Įspėjamieji simboliai nepašalina jokio pavojaus. Su jais pateikiamos instrukcijos ir įspėjimai nepakeičia tinkamų nelaimių prevencijos priemonių.

⚠ ĮSPĖJIMAS: Prieš naudodami šį įrankį būtinai perskaitykite ir supraskite visas šiame operatoriaus vadove pateikiamas saugos instrukcijas, įskaitant visus saugos įspėjimo simbolius, pavyzdžiui, „**PAVOJUS**,” „**ĮSPĖJIMAS**,” ir „**ATSARGIAI**”. Jei nebus laikomasi visų toliau pateiktų instrukcijų, gali kilti elektros smūgio, gaisro ir (arba) sunkaus sužalojimo pavojus.

⚠ ĮSPĖJIMAS: Siekiant užtikrinti saugą ir patikimumą, visus remonto darbus turi atlikti „HONDA“ atstovas.



⚠ ĮSPĖJIMAS: Veikiant elektriniams įrankiams akys gali būti sunkiai sužalotos išsviestų pašalinių daiktų. Prieš pradėdami dirbti elektriniais įrankiais visada užsidėkite apsauginius akinius arba akinius su šoniniais skydeliais, jei reikia – visą veidą dengiančią kaukę. Rekomenduojame ant akinių užsidėti apsauginę kaukę „Wide Vision Safety Mask“ arba dėvėti standartinius apsauginius akinius su šoniniais skydeliais.




⚠ ĮSPĖJIMAS: Gaisro ir apdegimų pavojus. Neišardykite, saugokite nuo aukštesnės negu 100 °C temperatūros, nedeginkite. Kol pradėsite naudoti, akumuliatorių laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir originalioje pakuotėje. Naudotus akumuliatorius iškart šalinkite pagal vietinius atliekų ar jų perdirbimo įstatymus.

SAUGOS INSTRUKCIJOS

Šiame puslapyje vaizduojami ir aprašomi saugos simboliai, kurie gali pateikiami ant šio gaminio. Prieš mėgindami surinkti ir naudoti gaminį, perskaitykite visas su įrenginiu susijusias instrukcijas, jas būtina suprasti ir jų laikytis.

	Saugos įspėjimas	Su sauga susijusios atsargumo priemonės.
	Dėvėkite akių apsaugą	Naudodami šį gaminį visada dėvėkite apsauginius akinius ar akinius su šoniniais skydeliais, arba – visą veidą dengiančią kaukę.
	Perskaitykite savininko vadovą	Siekiant sumažinti sužalojimo riziką, prieš naudodamas šį gaminį naudotojas privalo perskaityti ir suprasti operatoriaus vadovą.
 Ličio jonų	Perdirbimo simboliai	Neišmeskite akumulatoriaus blokų / akumuliatorių su buitinėmis atliekomis, į ugnį ar vandenį. Akumulatoriaus blokus / akumuliatorius reikia surinkti, perdirbti ar šalinti tausojant aplinką.
	Išimkite akumulatoriaus bloką	Visada išimkite akumulatoriaus bloką iš gaminio, jei reikia surinkti dalis, reguliuoti, valyti gaminį arba jei gaminyje yra nenaudojamas.

LT

	Saugokite akumulatoriaus bloką / akumulatoriaus elementus nuo ugnies	Saugokite nuolatinių intensyvių saulės spindulių, liepsnos, vandens ir drėgmės. Sprogimo pavojus.
	Saugokite akumulatoriaus bloką / akumulatoriaus elementus nuo vandens	
	Įkraunamo akumulatoriaus bloko aplinkos temperatūra	Siekiant geriausių rezultatų, akumuliatorių reikia įkrauti vietoje, kurios temperatūra yra aukštesnė negu 0 °C, tačiau žemesnė negu 40 °C.
V	Voltai	Įtampa
A	Amperai	Srovė
Hz	Hercai	Dažnis (ciklą per sekundę)
Wh	Vatai per valandą	Galia
min.	Minutės	Laikas
~	Kintamoji srovė	Srovės rūšis
≡	Pastovioji srovė	Tipas arba srovės charakteristika

6 LT

„HONDA“ AKUMULIATORIAUS BLOKAS 2,0 AH/4,0 AH

⚠ PAVOJUS: Elektroninius prietaisus, pavyzdžiui, širdies stimulatorius, naudojančius žmonės prieš naudodami šį gaminį turėtų pasitarti su savo gydytoju (-ais). Dirbant elektros įranga šalia širdies stimulatoriaus, pastarasis gali patirti trukdžių poveikį arba sugesti.

⚠ ĮSPĖJIMAS: Būtina perskaityti ir suprasti visas instrukcijas. Jei nebus laikomasi visų toliau pateiktų instrukcijų, gali kilti elektros smūgio, gaisro ir (arba) sunkaus sužalojimo pavojus. Visuose įspėjimuose minimas terminas „elektrinis įrankis“ reiškia HONDA vejos ir sodo prietaisus.

DARBO VIETOS SAUGA

- Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta. Užgriozdintos ir tamsios vietos dažnai tampa nelaimingų atsitikimų priežastimi.
- Elektriniais įrankiais nedirbkite sprogoje aplinkoje, pavyzdžiui, ten, kur yra degių skysčių, dujų ar dulkių. Elektriniai įrankiai sukelia kibirkštis, nuo kurių gali užsidegti dulkės arba garai.

ELEKTROS SAUGA

- Saugokite elektrinius įrankius nuo lietaus ar drėgmės. Į elektrinį įrankį patekęs vanduo padidina elektros smūgio pavojų.
- Naudokite tik su toliau išvardintais įkrovikliais:

AKUMULIATORIAUS BLOKAI	ĮKROVIKLIS
HBP20A, HBP40A	HBC550W, HBC210W

AKUMULIATORINIO ĮRANKIO NAUDOJIMAS IR PRIEŽIŪRA

- Įkraukite tik naudodami gamintojo nurodytus įkroviklius. Vieno tipo akumuliatoriaus blokui tinkantis įkroviklis, naudojamas kitam akumuliatoriaus blokui krauti, gali kelti gaisro pavojų.
- Elektrinius įrankius naudokite tik su specialiomis akumuliatorių pakuotėmis. Naudojant kitos rūšies akumuliatoriaus blokus, galima susižeisti arba sukelti gaisrą.

- **Nenaudojamus akumulatoriaus blokus laikykite atokiai nuo kitų metalinių daiktų, pavyzdžiui, sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių, varžtų ar kitokių metalinių daiktų, kurie gali sujungti vieną gnybtą su kitu.** Sulietę akumulatoriaus gnybtus galite nusideginti arba sukelti gaisrą.
- **Esant netinkamoms sąlygoms iš akumulatoriaus gali išstrykšti skystis; venkite sąlyčio. Jei taip netyčia nutiktų, nuplaukite su vandeniu. Jei skysčio patektų į akis, be minėtų priemonių, kreipkitės pagalbos į gydytoją.** Iš akumulatoriaus ištekėjęs skystis gali sudirginti arba nudeginti odą.
- **Neardykite, neatidarykite ir neplėšykite papildomų elementų ar akumuliatorių.**
- **Saugokite elementus ar akumulatorius nuo karščio ar ugnies.** Stenkitės nesandėliuoti ten, kur patenka tiesioginiai saulės spinduliai.
- **Nejunkite elemento ar akumulatoriaus trumpuoju jungimu.** Nesandėliuokite elementų ar akumuliatorių dėžėje ar stalčiuje, tai pavojinga, nes jie gali trumpuoju jungimu jungtis vienas su kitu ar kitais metaliniais daiktais.
- **Neišimkite elemento ar akumulatoriaus iš originalios pakuotės, kol jų nereikia naudoti.**
- **Saugokite elementus ar akumulatorius nuo mechaninio smūgio.**
- **Jeigu elementas prateka, neleiskite skysčiui patekti ant odos ar akių.** Jeigu skysčio pateko, nuplaukite tą vietą dideliu kiekiu vandens ir kreipkitės į gydytoją.
- **Nenaudokite kito įkroviklio, išskyrus įkroviklį, specialiai skirtą naudoti su įranga.**
- **Nenaudokite jokių kitų elementų ar akumuliatorių, išskyrus specialiai sukurtus naudoti su įranga.**
- **Įrenginyje nemaišykite skirtingų gamintojų, skirtingos galios ar tipų elementų.**
- **Laikykite elementus ir akumulatorius vaikams nepasiekiamoje vietoje.**
- **Nuriję elemento ar akumulatoriaus nedelsdami kreipkitės į gydytoją.**
- **Visada pirkite įrangai tinkamą elementą ar akumuliatorių.**

- Elementai ir akumulatoriai turi būti švarūs ir sausi.
- Nešvarius elementus ar akumulatoriaus gnybtus nuvalykite švariu sausu audiniu.
- Prieš naudojimą papildomus elementus ar akumulatorius reikia įkrauti. Visada naudokite tinkamą įkroviklį ir laikykitės gamintojo instrukcijose ar įrangos vadove pateikiamų tinkamo įkrovimo instrukcijų.
- Nepalikite nenaudojamo akumulatoriaus ilgesnį laiką įkrauti.
- Po ilgesnio sandėliavimo laikotarpio gali prireikti kelis kartus įkrauti ir iškrauti elementus ar akumulatorius, kad jų veikimas būtų geriausias.
- Papildomi elementai ir akumulatoriai geriausiai veikia naudojami įprastinėje patalpos temperatūroje ($20\text{ °C} \pm 5\text{ °C}$).
- Pasilikite originalią su gaminiu pateikiamą literatūrą, jos gali prireikti vėliau.
- Elementą ar akumuliatorių naudokite tik pagal paskirtį.
- Jei įmanoma, išimkite akumuliatorių iš nenaudojamos įrangos.
- Tinkamai šalinkite.

PRIEŽIŪRA

- Laikykitės šio vadovo skyriuje „Techninė priežiūra“ pateikiamų instrukcijų. Jei bus naudojamos neleistinos dalys ar nebus laikomasi techninės priežiūros instrukcijų, gali įvykti elektros smūgis arba galimi sužalojimai.

SPECIALIOS SAUGOS TAISYKLĖS

- Susipažinkite su elektriniu įrankiu. Atidžiai perskaitykite operatoriaus vadovą. Susipažinkite su visais įrankio naudojimo būdais ir apribojimais, taip pat – specifiniais galimais su įrankiu susijusiais pavojais. Laikantis šios taisyklės mažėja elektros smūgio, gaisro ar sunkaus sužalojimo pavojus.
- Akumuliatorinių įrankių nereikia prijungti prie elektros lizdo; todėl jie visada yra darbinės būklės. Naudodami akumuliatorinį įrankį visada turėkite omenyje galimus pavojus. Prieš keisdami priedus visada išimkite akumuliatorių. Laikantis šios taisyklės mažėja elektros smūgio, gaisro ar sunkaus sužalojimo pavojus.

- **Nedėkite akumuliatorinio įrankio ar akumuliatoriaus bloko šalia liepsnos ar karščio.** Taip bus sumažinta sprogdimo ir galimų sužalojimų rizika.
- **Neišmeskite akumuliatorių į liepsną.** Elementai gali sprogti. Pasidomėkite vietiniais įstatymais, galbūt juose numatytos specialios šalinimo instrukcijos.
- **Neardykite ir negadinkite akumuliatoriaus.** Ištekėjęs elektrolitas yra ėsdinantis, jis gali pažeisti akis ar odą. Prarijus jis gali būti toksiškas.
- **Neskaldykite, nemėtykite ir negadinkite akumuliatoriaus bloko.** Nenaudokite numesto ar smarkiai sutrenkto akumuliatoriaus bloko ar įkroviklio. Apgadintas akumuliatorius gali sprogti. Nedelsdami tinkamai šalinkite numestą ar apgadintą akumuliatorių.
- **Iš akumuliatoriaus išsiskiria vandenilio dujos, šalia uždegimo šaltinių, pavyzdžiui, valdymo apšvietimo, jos gali sprogti.** Norėdami sumažinti sunkaus sužalojimo riziką šalia atviros liepsnos niekada nenaudokite jokių belaidžių gaminių. Sprogęs akumuliatorius gali išstumti šiukšles ir chemines medžiagas. Jei jų patektų ant kūno, nedelsdami nuplaukite jas vandeniu.
- **Neįkraukite akumuliatoriaus drėgnoje arba šlapioje vietoje.** Laikantis šios taisyklės sumažės elektros smūgio pavojus.
- **Siekiant geriausių rezultatų, akumuliatorių reikia įkrauti vietoje, kurios temperatūra yra aukštesnė negu 0 °C, tačiau žemesnė negu 40 °C.** Nesandėliuokite lauke ar transporto priemonėje.
- **Esant ekstremalioms naudojimui ar temperatūros sąlygoms akumuliatorius gali pratekėti.** Jei skysčio patenka ant odos, nedelsdami nuplaukite muilu ir vandeniu, tada neutralizuokite citrinos sultimis ar actu. Skysčiui patekus į akis, plaukite jas šiltu vandeniu bent 10 minučių ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Laikantis šios taisyklės sumažės sunkaus sužalojimo pavojus.
- **Pasirūpinkite, kad ant plastikinių dalių nepatektų benzino, alyvos ar kitų naftos pagrindu pagamintų produktų.** Šių produktų sudėtyje yra cheminių medžiagų, galinčių susilpninti ar suardyti plastiką.

Saugokite šias instrukcijas. Dažnai pasiskaitykite jas ir remkitės jomis aiškindami kitiems, kaip naudoti šį įrankį. Jei šį įrankį paskolinsite kitiems, taip pat perduokite jiems ir šias instrukcijas, kad užkirstumėte kelią netinkamam šio gaminio naudojimui ir galimiems sužalojimams.

IŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS!

ĮVADAS

Sveikiname pasirinkus naujos kartos ličio jonų akumulatoriaus bloką. Jis buvo sukurtas, sukonstruotas ir pagamintas siekiant užtikrinti geriausią galimą patikimumą ir veikimą.

Jei iškiltų problemų, kurių nepavyksta lengvai išspręsti, kreipkitės į vietinį įgaliotą „HONDA“ atstovą.

Šiame vadove pateikiama svarbi akumulatoriaus bloko saugaus surinkimo, naudojimo ir techninės priežiūros informacija. Prieš naudodami akumulatoriaus bloką, įdėmiai perskaitykite. Laikykite šį vadovą patogioje vietoje, kad galėtumėte bet kada pasinaudoti.

SERIJOS NUMERIS _____

PIRKIMO DATA _____

UŽSIRAŠYKITE SERIJOS NUMERĮ BEI PIRKIMO DATĄ IR LAIKYKITE ŠIĄ INFORMACIJĄ SAUGIOJE VIETOJE, JEI PRIREIKTŲ VĒLIAU

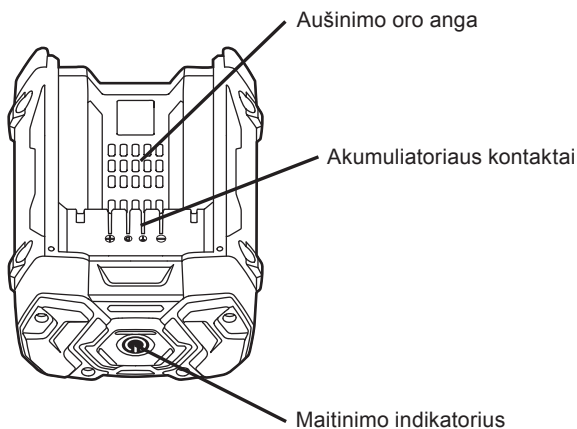
SPECIFIKACIJOS

Akumulatorius	HBP20A: 56 V 2,0 Ah, ličio jonų
	HBP40A: 56 V 4,0 Ah, ličio jonų
Akumulatoriaus svoris	HBP20A: 1,26 kg
	HBP40A: 2,21 kg

APRAŠYMAS

SUSIPAŽINKITE SU LIČIO JONŲ AKUMULIATORIAUS BLOKU (1 pav.)

1



NAUDOJIMAS

MAITINIMO INDIKATORIUS ANT AKUMULIATORIAUS BLOKO

Šis ličio jonų akumulatoriaus blokas yra su maitinimo indikatoriumi, nurodančiu akumulatoriaus bloko įkrovos lygį. Paspauskite maitinimo indikatorių, kad būtų rodomas įkrovos lygis. Šviesos diodų indikatorius švies 10 sekundžių.

- Žalia šviesa rodo, kad akumulatoriaus bloko įkrovos talpa yra didesnė negu 15 %.
- Raudona šviesa rodo žemą akumulatoriaus bloko įtampą.
- Mirksinti raudona šviesa rodo, kad akumulatoriaus blokas beveik išsikrovęs, jį reikia nedelsiant įkrauti.

AKUMULIATORIAUS APSAUGA

Akumulatoriaus schema apsaugo akumulatoriaus bloką nuo ekstremalios temperatūros, per didelio išsikrovimo ar per ilgo krovimo. Siekiant apsaugoti akumuliatorių nuo apgadinimų ir pailginti jo naudojimo trukmę, akumulatoriaus bloko schema išjungs per ilgai kraunamą arba per daug įkaitusį naudojant akumulatoriaus bloką. Tai gali pasitaikyti, jei labai didelis sukimo momentas, vyksta siejimas arba užgesta variklis. Akumulatoriaus blokas išsijungs, o maitinimo indikatorius mirksės oranžine spalva 10 sek., jei darbinė temperatūra viršija 70 °C, įprastinis veikimas vėl bus pradėtas temperatūrai nukritus iki 67 °C.

PASTABA: Jei visiškai įkrovis akumulatoriaus bloką, jo naudojimo trukmė smarkiai sumažėjo, tai reiškia, kad akumuliatorių tinkamumo laikas beveik baigėsi ir juos reikia pakeisti.

NAUDOJIMAS ŠALTU ORU

Šis ličio jonų akumulatoriaus blokas optimaliai veikia, jei temperatūra yra nuo 0 iki 40 °C. Jei akumulatoriaus blokas yra labai šaltas, pirmąją minutę jis gali „pulsuoti“, kad įšiltų. Įdėkite akumulatoriaus bloką į įrankį ir naudokite nesunkiems darbams. Maždaug po minutės akumulatoriaus blokas turėtų pats įšilti ir veiks įprastai.

KADA ĮKRAUTI AKUMULIATORIAUS BLOKĄ

PASTABA: Ličio jonų akumuliatoriaus blokai pristatomi dalinai įkrauti. Prieš naudodami pirmą kartą, visiškai įkraukite akumuliatoriaus bloką.

PASTABA: Šis akumuliatoriaus blokas yra pažangia savaiminės techninės priežiūros funkcija, užtikrinančia akumuliatoriaus naudojimo trukmės pailginimą. Atsižvelgiant į akumuliatoriaus įkrovą po sandėliavimo vieną mėnesį automatiškai atliekamas savaiminis iškrovimas. Po šios savaiminės techninės priežiūros akumuliatoriaus blokas veiks miego režimu ir palaikys 30 % įkrovos talpą. Jei sandėliuosite mėnesį ar ilgiau, prieš kitą naudojimą iki galo įkraukite akumuliatorių.

Prieš įkraunant akumuliatoriaus bloko nereikia iškrauti. Ličio jonų akumuliatorių galima įkrauti bet kada, įkraunat nevisiškai įkrautą akumuliatorių neveikia „atminties efektas“. Vadovaudamiesi maitinimo indikatoriumi nustatykite, kada reikia įkrauti akumuliatoriaus bloką.

KAIP ĮKRAUTI AKUMULIATORIAUS BLOKĄ

Vadovaukitės HONDA HBC550W sparčiojo įkroviklio arba HBC210W standartinio įkroviklio operatoriaus vadove pateikiamomis instrukcijomis.

NORĖDAMI PRIJUNGTI ARBA ATJUNGTI AKUMULIATORIAUS BLOKĄ

Laikykitės konkretaus HONDA gaminio operatoriaus vadove pateikiamų instrukcijų.

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Siekdami išvengti sunkaus sužalojimo, prieš keisdami priedus, valydami ar atlikdami bet kokius techninės priežiūros darbus visada išimkite akumuliatoriaus bloką iš įrankio.

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Atlikdami priežiūros darbus naudokite tik patvirtintas HONDA pakaitines dalis. Naudojant kitokias dalis gali kilti pavojus, gali būti apgadintas gaminy.

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Nerekomenduojama valyti akumuliatoriaus bloko suslėgtu oru. Jei vienintelis galimas valymo būdas yra valymas suslėgtu oru, visada dėvėkite apsauginius akinius ir akinius su šoniniais skydeliais. Jei dirbant susidaro dulkių, dėvėkite apsauginę kaukę nuo dulkių.

BENDROJI TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Valydami plastikines dalis nenaudokite tirpiklių. Dauguma plastikų yra neatsparūs įvairių tipų rinkoje parduodamiems tirpalams, todėl juos naudojant gali būti apgadinti. Švariui audiniu nuvalykite purvą, dulkę, alyvą, tepalą ir pan.

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Pasirūpinkite, kad ant plastikinių dalių niekada nepatektų stabdžių skysčio, benzino, naftos pagrindu pagamintų produktų, skvarbiųjų alyvų ir pan. Cheminės medžiagos gali susilpninti ar suardyti plastiką, dėl to galimi sunkūs sužalojimai.

AKUMULIATORIAI

Akumuliatoriaus bloke yra su įkraunamų ličio jonų akumuliatorių. Naudojimo trukmė po kiekvienos įkrovos priklauso nuo atliekamo darbo tipo.

Šiame įrankyje naudojami akumuliatoriai yra sukonstruoti siekiant užtikrinti ilgiausią naudojimo trukmę be jokių rūpesčių. Kaip ir visi akumuliatoriai, jie vėliau susidėvės.

Neardykite akumuliatoriaus bloko, nemėginkite pakeisti akumuliatorių. Tvarkant akumuliatorius, ypač, jei dėvimi žiedai ir papuošalai, galima sunkiai nusideginti.

Siekdami ilgiausios galimos akumulatoriaus naudojimo trukmės, perskaitykite ir gerai supraskite operatoriaus vadovą.

- Verta atjungti įkroviklį ir išimti nenaudojamą ličio jonų akumulatoriaus bloką.

Jei ličio jonų akumulatoriaus blokas sandėliuojamas ilgiau negu 30 dienų:

Ličio jonų akumulatoriaus bloką sandėliuokite vietoje, kur temperatūra yra žemesnė negu 26 °C ir nėra drėgmės.

- Ličio jonų akumulatoriaus blokus laikykite įkrautus 30–50 % įkrovimo talpos.
- Kas šešis sandėliavimo mėnesius iki galo įkraukite ličio jonų akumulatoriaus bloką.
- Išorę galima valyti audiniu ar minkštu nemetaliniu šepetėliu.

PASTABA: Šis akumulatoriaus blokas yra su pažangia savaiminės techninės priežiūros funkcija. Jis gali automatiškai palaikyti 30 % nuo įkrovimo talpos, jei sandėliuojamas ilgiau negu vieną mėnesį.

AKUMULATORIAUS BLOKO IŠĖMIMAS IR PARUOŠIMAS PERDIRBTI



Nešalinkite akumulatoriaus įkroviklio ar akumuliatorių / įkraunamų akumuliatorių su buitėmis atliekomis!

Li-ion

Pagal Europos direktyvą 2012/19/ES, nebenaudojama elektros ir elektroninė įranga, taip pat – pagal Europos direktyvą 2006/66/ES, sugedę ar naudoti akumulatoriaus blokai / akumulatoriai, turi būti surenkami atskirai ir šalinami tausojant aplinką.

Informacijos apie galimus perdirbimo ir (arba) šalinimo variantus teiraukitės vietinės atliekų tvarkymo tarnybos.

⚠ ĮSPĖJIMAS: Išėmę akumulatoriaus bloką, kuris bus šalinamas ar perdirbamas, akumulatoriaus bloko gnybtus uždenkite tvirta lipnia juosta. Nemėginkite sunaikinti ar išardyti akumulatoriaus bloko arba pašalinti jo komponentų. Ličio jonų akumulatorius reikia šalinti tinkamai. Taip pat niekada nelieskite gnybtų metaliniais daiktais ir (arba) nesilieskite prie jų kūno dalimis, kadangi galimas trumpasis jungimas. Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Nesilaikant šių įspėjimų gali kilti gaisras ir (arba) galimi sunkūs sužalojimai.

TRIKČIŲ ŠALINIMAS

LT

PROBLEMA	PRIEŽASTIS	SPRENDIMAS
Jei akumulatoriaus blokas nenaudojamas ilgiau nei mėnesį, jo įkrova gali sumažėti.	Akumulatoriaus blokas automatiškai atlieka savaiminę techninę priežiūrą, kad pailgėtų jo naudojimo trukmė.	Prieš naudodami iki galo įkraukite akumulatoriaus bloką.
Maitinimo indikatorius mirksi oranžine spalva.	Pernelyg karštas akumulatorius.	Atvėsinkite akumulatoriaus bloką, kol jo temperatūra nukris žemiau 67 °C.

LT

GARANTIJA

„HONDA“ GARANTIJOS SĄLYGOS

Informacijos apie visas HONDA garantijos sąlygas teiraukitės įgaliotojo „HONDA“ atstovo.

**HONDA SUUREMATE EDASIMÜÜJATE
AADRESSID**

**LIELĀKO HONDA DĪLERU ADRESES
PAGRINDINIŪ „HONDA“ PLATINTOJŪ
ADRESAI**

AUSTRIA

Honda Motor Europe Ltd
Hondastraße 1
2351 Wiener Neudorf
Tel.: +43 (0)2236 690 0
Fax: +43 (0)2236 690 480
<http://www.honda.at>
✉ HondaPP@honda.co.at

BALTIC STATES (Estonia/Latvia/ Lithuania)

Honda Motor Europe Ltd
Eesti filiaal
Meistri 12
13517 Tallinn
Estonia
Tel.: +372 651 7300
Fax: +372 651 7301
✉ honda.baltic@honda-eu.com

BELGIUM

Honda Motor Europe Ltd
Doornveld 180-184
1731 Zellik
Tel.: +32 2620 10 00
Fax: +32 2620 10 01
<http://www.honda.be>
✉ BH_PE@HONDA-EU.COM

BULGARIA

Power Products Trading
102A Gotz Delcev BLVD
BG 1404 Sofia
Bulgaria
Tel.: +359 2 93 30 892
Fax: +359 2 93 30 814
<http://www.hondapower.bg>
✉ jolian_milev@honda.power.bg

CROATIA

Hongoldonia d.o.o.
Vrbaska 1c
31000 Osijek
Tel.: +38531320420
Fax: +38531320429
<http://www.hongoldonia.hr>
✉ prodaja@hongoldonia.hr

CYPRUS

Alexander Dimitriou & Sons Ltd.
162, Yiannos Kranidiotis
Avenue
2235 Latsia, Nicosia
Tel.: +357 22 715 300
Fax: +357 22 715 400

CZECH REPUBLIC

BG Technik cs, a.s.
U Zavodiste 251/8
15900 Prague 5 - Velka
Chuchle
Tel.: +420 2 838 70 850
Fax: +420 2 667 111 45
<http://www.honda-stroje.cz>

DENMARK

TIMA A/S
Tårnfalkevej 16
2650 Hvidovre
Tel.: +45 36 34 25 50
Fax: +45 36 77 16 30
<http://www.hondapower.dk>

FINLAND

OY Brandt AB.
Tuupakantie 7B
01740 Vantaa
Tel.: +358 207757200
Fax: +358 9 878 5276
<http://www.brandt.fi>

FRANCE

Honda Motor Europe Ltd
Division Produit d'Equipelement
Parc d'activités de Pariest,
Allée du 1er mai
Croissy Beaubourg BP46, 77312
Marne La Vallée Cedex 2
Tel.: 01 60 37 30 00
Fax: 01 60 37 30 86
<http://www.honda.fr>
✉ espace-client@honda-eu.com

GERMANY

**Honda Deutschland
Niederlassung der Honda Motor
Europe Ltd.**
Hanauer Landstraße 222-224
D-60314 Frankfurt
Tel.: 01805 20 20 90
Fax: +49 (0)69 83 20 20
<http://www.honda.de>
✉ info@post.honda.de

GREECE

Saracakis Brothers S.A.
71 Leoforos Athinon
10173 Athens
Tel.: +30 210 3497809
Fax: +30 210 3467329
<http://www.honda.gr>
✉ info@saracakis.gr

HUNGARY

Motor Pedo Co., Ltd.
Kamaraerdei ut 3.
2040 Budaors
Tel.: +36 23 444 971
Fax: +36 23 444 972
<http://www.hondakisgepek.hu>
✉ info@hondakisgepek.hu

IRELAND

Two Wheels Ltd
M50 Business Park, Ballymount
Dublin 12
Tel.: +353 1 4381900
Fax: +353 1 4607851
<http://www.hondaireland.ie>
✉ Service@hondaireland.ie

ITALY

Honda Motore Europe Ltd
Via della Cecchignola, 13
00143 Roma
Tel.: +848 846 632
Fax: +39 065 4928 400
<http://www.hondaitalia.com>
✉ info.power@honda-eu.com

MALTA

**The Associated Motors
Company Ltd.**
New Street in San Gwakkin Road
Mriehel Bypass, Mriehel QRM17
Tel.: +356 21 498 561
Fax: +356 21 480 150

NORWAY

Berema AS
P.O. Box 454 1401 Ski
Tel.: +47 64 86 05 00
Fax: +47 64 86 05 49
<http://www.berema.no>
✉ berema@berema.no

POLAND

Aries Power Equipment Sp. z o.o.
ul. Wroclawska 25
01-493 Warszawa
Tel.: +48 (22) 861 43 01
Fax: +48 (22) 861 43 02
<http://www.ariespower.pl>
<http://www.mojahonda.pl>
✉ info@ariespower.pl

PORTUGAL

**GROW Productos de Forca
Portugal**
Rua Fontes Pereira de Melo, 16
Abrunheira, 2714-506 Sintra
Tel.: +351 211 303 000
Fax: +351 211 303 003
<http://www.grow.com.pt>
✉ abel.leiriao@grow.com.pt

REPUBLIC OF BELARUS

Scanlink Ltd.
Kozlova Drive, 9
220037 Minsk
Tel.: +375 172 999090
Fax: +375 172 999900
<http://www.hondapower.by>

ROMANIA

Hit Power Motor Srl
str. Vasile Stroescu nr. 12,
Camera 6, Sector 2
021374 Bucuresti
Tel.: +40 21 637 04 58
Fax: +40 21 637 04 78
<http://www.honda.ro>
✉ hit.power@honda.ro

SERBIA & MONTENEGRO

ITH Trading Co Doo
Majke Jevroscmc 26
1100 Beograd
Serbia
Tel.: +381 11 3820 295
Fax: +381 11 3820 296
<http://www.hondasrbija.co.rs>
✉ sstevanovic@ithtrading.co.rs

SLOVAK REPUBLIC

**Honda Motor Europe Ltd
Slovensko, organizačná zložka**
Prievozská 6 821 09 Bratislava
Tel.: +421 2 32131111
Fax: +421 2 32131112
<http://www.honda.sk>

SLOVENIA

AS Domzale Moto Center D.O.O.
Blatnica 3A
1236 Trzin
Tel.: +386 1 562 22 62
Fax: +386 1 562 37 05
<http://www.honda-as.com>
✉ infomacije@honda-as.com

SPAIN

& all Provinces

Greens Power Products, S.L.

Poligono Industrial Congost –

Av Ramon Cuirans n°2

08530 La Garriga - Barcelona

Tel.: +34 93 860 50 25

Fax: +34 93 871 81 80

<http://www.hondaencasa.com>

SWEDEN

**Honda Motor Europe Ltd filial
Sverige**

Box 31002 - Långhusgatan 4

215 86 Malmö

Tel.: +46 (0)40 600 23 00

Fax: +46 (0)40 600 23 19

<http://www.honda.se>

✉ hpesinfo@honda-eu.com

SWITZERLAND

**Honda Motor Europe Ltd., Slough
Succursale de Satigny/Genève**

Rue de la Bergère 5

1242 Satigny

Tel.: +41 (0)22 989 05 00

Fax: +41 (0)22 989 06 60

<http://www.honda.ch>

TURKEY

**Anadolu Motor Uretim ve
Pazarlama AS**

Esentepe mah. Anadolu

cad. No: 5

Kartal 34870 Istanbul

Tel.: +90 216 389 59 60

Fax: +90 216 353 31 98

<http://www.anadolumotor.com.tr>

✉ antor@antor.com.tr

UNITED KINGDOM

Honda Motor Europe Ltd

Cain Road

Bracknell

Berkshire

RG12 1 HL

Tel.: +44 (0)845 200 8000

<http://www.honda.co.uk>